

ประวัติความเป็นมาของหนังสือ 2 เปโตร

ซีโมนเปโตร ได้ ลง นาม ว่า ท่าน เป็น ผู้เขียน จด หมาย ฉบับนี้ ท่าน พูด ถึง จดหมาย ฉบับ แรก ของ ท่าน และ ขอ ให้ผู้อ่าน ทั้ง หลาย ระ ลึก ว่า เปโตร ได้อยู่กับ พระ เยชู ใน ตอนที่พระองค์ได้ทรงจำแลงพระกาย (1:16-18) จดหมาย ฉบับนี้เขียนถึงพวกคริสเตียนที่อยู่ในแคว้นเอเชียน้อย ในช่วงที่เปโตรคิดว่าอีกไม่นานท่านจะต้องตาย (1:14) จดหมายฉบับนี้เป็นฉบับสุดท้ายของเปโตร และมีคำแนะนำ และคำสั่งสอนสุดท้ายสำหรับเพื่อนคริสเตียนที่รักของท่าน เปโตรขอให้เขามีความเชื่อ ความบริสุทธิ์ ความหวัง และ ขอให้เขาเจริญขึ้นในพระคุณ เรา เชื่อ ว่า จดหมาย ทั้ง 2 ฉบับนี้ได้เขียนจากกรุงบาบิโลน ที่ซึ่งเปโตรได้ประกาศพระคริสต์กับพวกยิวที่ยังอยู่ที่นั่นคือพวกที่ยังไม่ได้กลับมาจากการเป็นเชลยในกรุงบาบิโลน หลังจากกิจการ 15:7 พระคัมภีร์ไม่ได้บอกว่าเปโตรได้กลับมากรุงเยรูซาเล็มอีกเลย ไม่มีบันทึกที่น่าเชื่อถือได้ว่า เปโตรตายที่ไหนหรืออย่างไร จดหมาย ฉบับนี้พูด ถึง ความ เชื่อ แท้ที่จะ ถูก ทำลาย ใน ยุค สุดท้าย

จงเพิ่มพูนขึ้นจนเกิดผลในความรู้แห่งพระคริสต์

¹ ซีโมนเปโตร ผู้รับใช้และอัครสาวกของพระเยซูคริสต์ เรียน ท่าน ทั้ง หลาย ที่ได้รับ ความ เชื่ออัน ประเสริฐ อย่าง เดียว กันกับ เรา โดย ความ ชอบ ธรรม ของ พระเจ้า และ

พระเยซูคริสต์องค์พระผู้ช่วย ให้ รอด ของ เรา ทั้ง หลาย ² ขอ
 พระคุณ และ สันติสุข จง เพิ่มพูน แก่ ท่าน ทั้ง หลาย โดย รู้จัก
 พระเจ้า และ พระเยซูองค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา ³ ด้วย เห็น
 แล้วว่า ฤทธิ์เดชอันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ ได้ให้สิ่งสารพัด
 แก่ เรา ที่ จะ ให้มีชีวิต และ ทาง ที่ เป็น อย่าง พระเจ้า โดย
 รู้จักพระองค์ผู้ได้ทรง เรียกเรา ให้ถึงสง่าราศีและคุณธรรม
⁴ ด้วยเหตุเหล่านี้พระองค์จึงได้ทรงประทานพระสัญญาอัน
 ประเสริฐ และ ใหญ่ยิ่ง แก่เรา เพื่อว่า ด้วยพระสัญญาเหล่านี้
 นี้ ท่านทั้งหลายจะพ้นจากความเสื่อมโทรมที่มีอยู่ในโลก
 นี้ เพราะ ตัณหา และ จะ ได้รับ ส่วน ใน สภาพ ของ พระองค์
⁵ เพราะ เหตุ นี้เอง ท่าน จง อุตส่าห์ จน สุด กำลัง ที่ จะ เอา
 คุณธรรม เพิ่ม ความ เชื่อ เอา ความ รู้ เพิ่ม คุณธรรม ⁶ เอา
 ความเห็นยั้งตนเพิ่มความรู้ เอาความอดทนเพิ่มความ
 เห็นยั้งตน เอาการที่เป็นอย่างพระเจ้าเพิ่มความอดทน
⁷ เอาความรักฉันพี่น้องเพิ่มการที่เป็นอย่างพระเจ้า และ
 เอาความรักคนทั่วไปเพิ่มความรักฉันพี่น้อง ⁸ เพราะถ้า
 มีใจอย่างนั้นอยู่ในท่านทั้งหลายพร้อมบริบูรณ์แล้ว ก็
 จะกระทำให้ท่านไม่เกียจคร้านหรือไร้ผลในความรู้แห่งพระ
 เยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา ⁹ เพราะว่าผู้ใดที่ขาด
 สิ่งเหล่านี้ก็เป็นคนตาบอดตาสั้น และ ลืมไปว่าตนได้รับการ
 ชำระจากบาปเมื่อก่อนนั้นเสียแล้ว ¹⁰ เพราะฉะนั้น
 พี่น้องทั้งหลาย จงยิ่งอุตส่าห์กระทำตนให้เป็นไปตามที่พระ
 เจ้าทรงเรียก และ ทรงเลือกท่านไว้แล้วนั้น เพราะว่าถ้าท่าน
 ประพฤติเช่นนั้น ท่านจะไม่สะดุดล้มเลย ¹¹ ด้วยว่าอย่าง
 นั้นท่านทั้งหลายจะมีสิทธิสมบูรณ์ที่จะเข้าในอาณาจักรนิ
 รันตร์ของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้า และพระผู้ช่วย
 ให้รอดของเรา ¹² เหตุฉะนั้น ถึงแม้ว่าท่านจะรู้และตั้งมั่น

คงอยู่ในความจริงที่ท่านรับแล้วนั้นก็ดี ข้าพเจ้าก็ไม่ละเลยที่จะเตือนสติท่านทั้งหลายเสมอให้ระลึกถึงสิ่งเหล่านี้ ¹³ トラบใดที่ข้าพเจ้ายังอาศัยอยู่ในพลับพลานี้ ข้าพเจ้าเห็นสมควรที่จะเตือนสติท่านทั้งหลายให้ระลึกถึงข้อความเหล่านี้ ¹⁴ เพราะข้าพเจ้ารู้ว่า อีกไม่ช้าข้าพเจ้าก็ต้องสละทิ้งพลับพลาของข้าพเจ้าไป ดังที่พระเยซูคริสต์ต้องค้ำพระผู้เป็นเจ้าของเราได้ทรงสำแดงแก่ข้าพเจ้าแล้ว

คำพยากรณ์อันหนักแน่นของเปโตร

¹⁵ ยิ่งกว่านั้นข้าพเจ้าจะอุตส่าห์กระทำให้ท่านทั้งหลายระลึกถึงสิ่งเหล่านี้เสมอเมื่อข้าพเจ้าตายแล้ว ¹⁶ เพราะว่าเมื่อเราได้สำแดงให้ท่านทั้งหลายทราบถึงฤทธิ์เดชของพระเยซูคริสต์ต้องค้ำพระผู้เป็นเจ้าของเรา และการที่พระองค์จะเสด็จมานั้น เราไม่ได้คล้อยตามนิยายที่เขาคิดแต่งไว้ด้วยความเฉลียวฉลาด แต่เราได้เห็นอนุภาพของพระองค์ด้วยตาของเราเอง ¹⁷ เพราะว่าคราวเมื่อพระองค์ได้ทรงรับเกียรติ และส่งราศีจากพระเจ้า พระบิดา เมื่อพระสุรเสียงจากส่งราศีอันยิ่งใหญ่ได้มาถึงพระองค์ ตรัสแก่พระองค์ว่า “ท่านผู้นี้เป็นบุตรที่รักของเรา เราชอบใจท่านผู้นี้มาก” ¹⁸ และเราก็ได้ยินพระสุรเสียงนี้มาจากสวรรค์ในครั้งที่เราได้อยู่กับพระองค์ที่ภูเขามันสิมูทนั้น ¹⁹ และเรามีคำพยากรณ์ที่แน่นอนยิ่งกว่านั้นอีก จะเป็นการดีถ้าท่านทั้งหลายจะถือตามคำนั้น เสมือนแสงประทีปที่ส่องสว่างในที่มืด จนกว่าแสงอรุณจะขึ้น และดาวประจำรุ่งจะผุดขึ้นในใจของท่านทั้งหลาย ²⁰ จงรู้ข้อนี้ก่อน คือว่า คำพยากรณ์ทุกคำที่จารึกไว้ในพระคัมภีร์แล้ว ไม่มีใครตีความได้ตามลำพังใจของตนเอง ²¹ ด้วยว่าคำพยากรณ์ในอดีตนั้นไม่ได้มาจากความประสงค์ของมนุษย์ แต่พวกผู้บริสุทธิ์ของ

พระเจ้าได้กล่าวคำตามที่พระวิญญาณบริสุทธิ์ได้ทรงดลใจ
เขา

2

ผู้พยากรณ์เท็จและผู้หลงลง

¹ แต่ว่าได้มีผู้พยากรณ์เท็จท่ามกลางประชาชนทั้งหลาย ด้วย เช่นเดียวกับที่จะมีอาจารย์เท็จท่ามกลางท่านทั้งหลาย ผู้ซึ่ง จะ แอบ เอา ลัทธิที่ออกนอก กลุ่มนอกทาง อันจะนำ ไป สู่ ความหายนะเข้ามาด้วย และจะปฏิเสธองค์พระผู้เป็นเจ้าของ ผู้ได้ทรงไถ่เขาไว้ และจะนำ ความพินาศอย่างฉับพลันมา ถึงตนเอง ² จะมีหลายคนประพฤติตามทางแห่งการสาปแช่งของเขา และเพราะคนเหล่านั้นเป็นเหตุ ทางแห่งความจริงจะถูกกล่าวร้าย ³ และด้วยความโลภ เขาจะกล่าว คำตลบตะแลงเพื่อค้ำกำไรจากท่านทั้งหลาย การลงโทษคนเหล่านั้นที่ได้ถูกพิพากษานานมาแล้วจะไม่เนินช้า และความหายนะของเขาก็จะไม่หลับไหลไป ⁴ เพราะว่า ถ้าพระเจ้าไม่ได้ทรง ยกเว้น พวก ทูตสวรรค์ที่ได้ทำบาปนั้น แต่ได้ทรง ฝัง เขา ลง ไป สู่ นรก และ ได้ มัด เขา ไว้ ด้วย เครื่องจองจำแห่งความมืด คุณไว้จนกว่าจะถึงเวลาทรงพิพากษา ⁵ และไม่ได้ทรง ยกเว้น มนุษย์ โลก ครั้ง โบราณ แต่ได้ทรงช่วย โนอาห์ผู้ประกาศความชอบธรรมกับคนอื่นอีกเจ็ดคนให้รอด เมื่อ คราว ที่พระองค์ได้ทรง บันดาล ให้น้ำท่วม โลก ของ คน อธรรม ⁶ และได้ ทรง ลง โทษ เมือง โซโดม และเมือง โกโมราห์ให้พินาศเป็นถ้ำถ่าน เพื่อให้เป็นตัวอย่างแก่คนต่อไปที่จะประพฤติชั่ว ⁷ และได้ทรงช่วย โลกผู้ชอบธรรมให้รอด ผู้มีความทุกข์ใหญ่หลวง เพราะการประพฤติลามกของคนชั่วเหล่านั้น ⁸ (ด้วยว่า คน ชอบ ธรรม นั้น ซึ่ง ได้ อาศัย อยู่ ใน ท่ามกลาง เขา เหล่านั้น เมื่อ ท่าน ได้เห็น และได้ยิน จิต

ใจที่ชอบธรรมของท่าน ก็เป็นทุกข์เป็นร้อนทุกวันๆ เพราะการประพฤติชั่วของคนเหล่านั้น) ⁹ องค์พระผู้เป็นเจ้าทรงทราบวิธีที่จะช่วยคนที่ตามทางของพระเจ้าให้รอดพ้นจากการทดลองต่างๆ และทรงทราบวิธีที่จะรักษาคนอธรรมไว้จนถึงวันพิพากษาเพื่อจะได้ลงโทษเขา

สัญญาลักษณะบางอย่างของผู้พยากรณ์เท็จ

¹⁰ โดยเฉพาะคนเหล่านั้นที่ปล่อยตัวไปตามเนื้อหนัง ในราคะตัณหาแห่งความโสโครก และหมิ่นประมาทผู้ใหญ่ที่มีอำนาจ คนเหล่านี้ ทะนง ตน และ ประพฤติตาม อำเภอใจ เขา ไม่ สะทก สะท้าน ที่ จะ กล่าว ประณาม ผู้ที่มีบรรดาศักดิ์ ¹¹ แต่ฝ่าย ทูต สวรรค์แม้ว่ามีฤทธิ์และกำลัง มากกว่า ก็หาได้กล่าวประณามคนเหล่านั้นหน้าพระพักตร์ขององค์พระผู้เป็นเจ้าไม่ ¹² แต่ว่าคนเหล่านั้นเป็นเหมือนสัตว์เดรัจฉานที่ปราศจากความคิด เป็นสัตว์ที่ทำตามสัญชาตญาณ เกิดมา เพื่อ ถูก จับ และ ถูก ฆ่า เขา กล่าว ประณาม สิ่ง ที่ เขา ไม่ เข้า ใจ เลย เขา จะ ต้อง พินาศ ใน การ ชั่วร้าย ของ ตนเอง ¹³ และจะรับบำเหน็จแห่งการอธรรม เหมือนคนที่ถือการเสเพลเฮฮาในเวลากลางวันเป็นความเพลิดเพลิน เขาต่างพรอຍ และ มลทิน และ ประพฤติ การ เสเพล เฮฮา ด้วย การ หลอก ลวง ของ ตนเอง เมื่อ กำลัง กิน เลี้ยง รวม กับ ทำ นาน ทั้ง หลาย ¹⁴ ตา เขา เต็ม ไป ด้วย ความ ปรารถนา แห่ง การ ล่วง ประเวณี และเขาหยุดกระทำบาปไม่ได้เลย เขาว่างกับดัก คนที่มีจิตใจไม่มั่นคง เขามีใจชินกับการโลก เขาเป็นลูกแห่งความสาปแช่ง ¹⁵ เขาสละทิ้งทางถูกต้อง หลงไปในทางผิด ดำเนินตามทางของบาลาอัมบุตรชายเบโอร์ ผู้ที่ชอบบำเหน็จแห่งการอธรรม ¹⁶ แต่บาลาอัมก็ได้ถูกตีเพราะการที่เขาได้กระทำความชั่วช้านั้น ลาไ้ตัวนั้นพูดเป็นภาษา

มนุษย์ และได้ยับยั้งอาการ คลุ้มคลั่งของ ศาสดาพยากรณ์ คนนั้น ¹⁷ คนเหล่านี้ เป็นบ่อที่ไร้น้ำ เป็นเมฆที่ถูกพายุพัดไป ทรง เตรียม หมอก แห่ง ความมืด ทึบ ไว้แล้ว สำหรับ คนเหล่านั้นเป็นนิตย์ ¹⁸ เพราะว่า เขาพูดเย่อหยิ่งอวดตัว และ เขาใช้ ความปรารถนา แห่ง เนื้อหนังกีบ ความกำหนัด เพื่อ จะล่อลวง คนทั้งหลายที่กำลังหนี ไปจาก คนเหล่านั้นที่หลง ประพฤติผิด ¹⁹ เขาสัญญาว่าจะให้คนเหล่านั้นพ้นจากการ เป็นทาส แต่ตัวเขาเองยังเป็นทาสของความหายนะ เพราะ ว่ามนุษย์พ่ายแพ้แก่สิ่งใด เขาก็เป็นทาสของสิ่งนั้น

ความหน้าซื่อใจคดของผู้สอนเท็จ

²⁰ เพราะว่า ถ้าหลังจาก ที่เขาพ้น จาก สรรพ มลทิน ของ โลกนี้แล้ว ด้วยการ ที่เขา รู้เกี่ยวกับ พระเยซูคริสต์องค์พระ ผู้เป็น เจ้า และ พระ ผู้ช่วย ให้รอด เขา กลับ เกี่ยวข้อง และ พายแพ้แก่การช่วนั้นอีก บั้นปลายของเขาก็กลับชั่วร้ายยิ่ง กว่า ตอน ต้น ²¹ เพราะว่า ถ้า เขา ไม่ได้รู้จัก ทาง ชอบ ธรรม นั้น เสียเลย ก็ยังจะดีกว่าที่ เขา ได้รู้แล้ว แต่กลับหันหลังให้ พระบัญญัติอันบริสุทธิ์ที่ได้ทรง โปรดประทาน ให้แก่เขา นั้น ²² พฤติกรรม ได้เกิดกับ เขา ตาม สุภาษิต ซึ่งเป็น ความจริง ว่า “สุนัข ได้กลับกิน สิ่ง ที่มัน สำรอก ออกมา แล้ว และ สุนัข ที่ได้ชำระล้างตัวแล้ว ก็กลับ ลุยลง ไปนอน ใน ปลัก อีก”

3

¹ บัดนี้ พวก ที่รัก นี้เป็น จุดหมาย ฉบับที่ สอง ที่ ข้าพเจ้า ได้เขียน ถึง ท่านทั้งหลาย และใน จุดหมาย ทั้ง สอง ฉบับนั้น ข้าพเจ้า ได้ สะกดใจ อັນบริสุทธิ์ ของ ท่าน ให้ระลึก ² เพื่อ ท่าน ทั้งหลาย จะ ได้ใส่ใจ ถ้อยคำ ทั้งหลาย ที่ พวก ศาสดาพยากรณ์ อัน บริสุทธิ์ ได้กล่าว ไว้เมื่อ ก่อน และ คำ บัญชา ของ เรา ทั้ง

หลายพวกอัครสาวกขององค์พระผู้เป็นเจ้าและพระผู้ช่วย
ให้รอด

คำเตือนเกี่ยวกับผู้เยาะเย้ยการเสด็จกลับมา

³ จงรู้ชื่อนี้ก่อน คือในวันสุดท้าย คนที่ชอบเยาะเย้ยจะ
เกิดขึ้น และดำเนินตามใจปรารถนาชั่วของตน ⁴ และจะ
ถามว่า “คำที่ทรงสัญญาไว้ว่า พระองค์จะเสด็จมานั้น
อยู่ที่ไหน เพราะว่าตั้งแต่บรรพบุรุษหลบล่องไปแล้ว สิ่งทั้ง
ปวงก็เป็นอยู่เหมือนที่ได้เป็น อยู่ตั้งแต่เดิมทรงสร้างโลก”
⁵ เพราะว่าเขาแกล้งลืมข้อนี้เสีย คือโดยคำตรัสของพระเจ้า
ฟ้าสวรรค์ได้อุบัติขึ้นตั้งแต่โบราณ และแผ่นดินโลกจึงได้
บังเกิดขึ้นแยกออกจากน้ำและท่ามกลางน้ำ ⁶ โดยเหตุเหล่านี้
นั้น พระองค์จึงได้ทรงบันดาลให้น้ำ มาท่วมทำลายโลก
ที่มีอยู่ในเวลานั้น ⁷ แต่ว่าท้องฟ้าอากาศและแผ่นดินโลก
ที่อยู่เดี๋ยวนี้ พระองค์ทรงเก็บงำไว้โดยคำตรัสนั้น สำหรับ
ให้ไฟเผา คือเก็บไว้จนถึงวันทรงพิพากษาและวันพิनाศ
แห่งบรรดาคนอธรรม ⁸ แต่พวกที่รัก อย่าลืมข้อนี้เสีย คือ
วันเดียวขององค์พระผู้เป็นเจ้า เป็นเหมือนกับพันปี และ
พันปีก็เป็นเหมือนกับวันเดียว ⁹ องค์พระผู้เป็นเจ้าไม่ได้ทรง
เฉื่อยช้าในเรื่องพระสัญญาของพระองค์ ตามที่บางคนคิด
นั้น แต่พระองค์ได้ทรงอดกลั้นพระทัยไว้ เพราะเห็นแก่เรา
ทั้งหลายมาช้านาน ไม่ทรงประสงค์ที่จะให้ผู้หนึ่งผู้ใดพินาศ
เลย แต่ทรงปรารถนาที่จะให้คนทั้งปวงกลับใจเสียใหม่

วันขององค์พระผู้เป็นเจ้า

¹⁰ แต่ว่าวันขององค์พระผู้เป็นเจ้านั้น จะมาถึงเหมือน
อย่างขโมยแอบย่องมา ในเวลากลางคืน และในวันนั้น
ท้องฟ้าจะสว่างเสียไปด้วยเสียงที่ดังกึกก้อง และโลกธาตุ

จะสลายไปด้วยความร้อนอันแรงกล้า และแผ่นดินโลกกับการงานทั้งปวงที่มีอยู่ในนั้นจะต้องไหม้เสียสิ้นด้วย

11 เมื่อเห็นแล้วว่าสิ่งทั้งปวงจะต้องสลายไปหมดสิ้นเช่นนี้ ท่านทั้งหลายควรจะเป็นคนเช่นใดในชีวิตที่บริสุทธิและที่เป็นอย่างพระเจ้า 12 คอยท่า และ เร่งที่จะให้วันของพระเจ้ามาถึง เมื่อไฟจะติดท้องฟ้าอากาศให้ละลายไปและโลกธาตุจะละลายไปด้วยไฟอันร้อนยิ่ง 13 แต่ทำตามพระสัญญาของพระองค์นั้น เราจึงคอยท้องฟ้าอากาศใหม่และแผ่นดินโลกใหม่ ที่ซึ่งความชอบธรรมจะดำรงอยู่

14 เหตุฉะนั้น พวกที่รัก เมื่อท่านทั้งหลายยังคอยสิ่งเหล่านี้อยู่ ท่านก็จงอุตส่าห์ให้พระองค์ทรงพบท่านทั้งหลายอยู่เป็นสุข ปราศจากมลทินและข้อตำหนิ 15 และจงถือว่าการที่องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา ทรงอดกลั้นพระทัยไว้นานนั้น เป็นการช่วยให้รอด ดังที่เปาโลน้องที่รักของเราได้เขียนจดหมายถึงท่านทั้งหลายด้วย ตามสติปัญญาซึ่งพระองค์ได้ทรงโปรดประทานแก่ท่านนั้น 16 เหมือนในจดหมายของท่านทุกฉบับ ท่านได้กล่าวถึงเหตุการณ์เหล่านั้น และในจดหมายนั้นมีบางข้อที่เข้าใจยาก ซึ่งคนทั้งหลายที่ไม่ได้เรียนรู้และไม่แน่นอนมั่นคงนั้นได้เปลี่ยนแปลงเสียเหมือน เขาได้เปลี่ยนแปลงข้ออื่นๆ ในพระคัมภีร์ จึงเป็นเหตุกระทำให้ตัวพินาศ 17 เพราะเหตุนั้น พวกที่รัก เมื่อท่านทั้งหลายรู้เรื่องนี้ก่อนแล้ว ท่านก็จงระวังให้ดี เกรงว่าท่านอาจจะหลงไปกระทำผิดตามการผิดของคนชั่ว และท่านทั้งหลายจะสูญเสียความหนักแน่นมั่นคงของท่าน 18 แต่ขอท่านทั้งหลายจงเจริญขึ้นในพระคุณ และในความรู้เกี่ยวกับพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าและพระผู้ช่วยให้รอดของเรา สง่าราศีจงมีแด่พระองค์ทั้งในปัจจุบันนี้และตลอดไป

2 เปโตร 3:18

9

2 เปโตร 3:18

เป็นนิตย์ เอเมน

พระคัมภีร์ภาษาไทยฉบับ KJV
The Holy Bible in Thai, translated from the English King James
Version

copyright © 2003 Philip Pope

Language: ไทย (Thai)

Translation by: Philip Pope

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-04-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 27 Jul 2022 from source files dated 1 Feb 2020

c744d70c-5ccb-502a-b1bb-616f2796878a